# Contrato N° 64/2013

Entre la Gobernación de Alto Paraná, domiciliada en Bernardino Caballero y Rogelio Benítez, República del Paraguay, representada para este acto por el **Ing. Justo Aricio Zacarías Irún**, con Cédula de Identidad N° 796.721, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma **COPACABANA**, domiciliada en Avda. Adrian Jara c/ Abay – Edifico Taipéi, República del Paraguay, representada para este acto por el **LIC. TEOFILO AMARILLA SILVERO**, con Cédula de Identidad N° 1.793.103, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE **ADQUISICION DE ALMUERZO NATURAL PARA INSTITUCIONES EDUCATIVAS**", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO**.

Adquisicion de Almuerzo Natural para Instituciones Educativas.

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;

(c) Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO**.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al siguiente detalle:

COPACABANA
Avda. Adrián J. Abay Edi. Taipei Planta Baja
Tel:(061) 5 Ciudad del Este

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

| Año | T.P. | Programa | Sub Programa | Proyecto | Objeto de Gasto | F.F. | O.F. | Departamento | Monto |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *2.013* | *2* | *001* | *07* | *00* | *848* | *30* | *3* | *10* | ***386.642.926*** |
| *20.14* | *2* | *001* | *07* | *00* | *848* | *30* | *3* | *10* | ***246.473.474*** |

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el ID Nº **265521**.

## 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento del Concurso de Ofertas N° 17/2013 para la Adquisicion de Almuerzo Natural para Instituciones Educativas, convocado por la Unidad Operativa de Contrataciones de la Gobernación de Alto Paraná. La adjudicación fue realizada por Resolución Nº 445/2013 de fecha 04/12/13.

## 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

| Nro. De Orden | Nro. De Ítem/ Lote | Descripción | Marca | Procedencia | U.M. | Cant. mínima | Cant. máxima | Precio Unitario | Monto mínimo | Monto máximo |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ***Almuerzo Natural para Ñacunday*** | | | | | | | | | | |
| 1 | 1 | *Almuerzo Natural – Esc. Bas. 432l 2 de Octubre* | *No aplica* | Py. | Ración. | *2053* | *4105* | **16.950** | 34.798.350 | 69.579.750 |
| 2 | 2 | *Almuerzo Natural – Esc. Bas. 4327 San Juan Bautista* | *No aplica* | Py. | Ración. | *870* | *1739* | **16.950** | 14.746.500 | 29.476.050 |
| 3 | 3 | *Almuerzo Natural – Esc. Bas. 5487 San Roque.* | *No aplica* | Py. | Ración. | *1795* | *3589* | **16.950** | 30.425.250 | 60.833.550 |
| 4 | 4 | *Almuerzo Natural – Esc. Bas. 5488 Santo Domingo* | *No aplica* | Py. | Ración. | *407* | *814* | **16.950** | 6.898.650 | 13.797.300 |
| 5 | 5 | *Almuerzo Natural – Esc. Bas. 5489 Lomas Valentinas* | *No aplica* | Py. | Ración. | *3053* | *6105* | **16.950** | 51.748.350 | 103.479.250 |
| 6 | 6 | *Almuerzo Natural – Esc. Bas. 4328 San Isidro* | *No aplica* | Py. | Ración. | *1018* | *2035* | **16.950** | 17.255.100 | 34.493.250 |

COPACABANA
Avda. Adrián Jara c/ Abiay Edif. Taipei Planta Baja
Tel: [illegible] Ciudad del Este

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

| ***Almuerzo Natural para Puerto Irala*** | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 | 7 | *Almuerzo Natural Esc. Bas. 4320 Boquerón* | *No aplica* | Py. | Ración . | *1610* | *3219* | **16.950** | 27.289.500 | 54.562.050 |
| 8 | 8 | *Almuerzo Natural- Esc. Bas.3611 Virgen de Caacupé* | *No aplica* | Py. | Ración . | *1258* | *2516* | **16.950** | 21.323.100 | 42.646.200 |
| 9 | 9 | *Almuerzo Natural – Esc. Bas. 3610 San Roque* | *No aplica* | Py. | Ración . | *1250* | *2500* | **16.950** | 24.187.500 | 42.375.000 |
| 10 | 10 | *Almuerzo Natural – Esc. Bas. 872 Hortencia Báez* | *No aplica* | Py. | Ración . | *3756* | *7511* | **16.950** | 63.664.200 | 127.311.450 |
| 11 | 11 | *Almuerzo Natural – Esc. Bas. 1773 San Roque González.* | *No aplica* | Py. | Ración . | *1610* | *3219* | **16.950** | 27.289.500 | 54.562.050 |
| | | ***TOTAL*** | | | | | | | **319.626.000** | **633.116.400** |

El monto mínimo del presente contrato asciende a la suma de **Gs. 319.626.000** ***(Guaraníes; Trescientos diez y nueve millones seiscientos veinte y seis mil)*** y el monto máximo es de **Gs. 633.116.400** ***(Guaraníes; Seiscientos treinta y tres millones ciento diez y seis mil cuatrocientos).***

El Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).

COPHECOMA
Avda. Adrián Jara c/ Abc; E
Tel:(061) 511-208

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

**6. VIGENCIA DEL CONTRATO**

El plazo de vigencia de este Contrato es de 365 días a partir de la firma del mismo, en el cual podrán ser modificadas o ampliadas conforme a la Ley 2051 de Contrataciones Públicas.

**7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES.**

El Proveedor se obliga expresamente, salvo motivo de fuerza mayor debidamente comprobada y aceptada por la Gobernación, a entregar, a satisfacción de la Gobernación, los bienes contratados a partir de la entrega de la Orden de Compra y/o Servicio y así sucesivamente, conforme el Pliego de Bases y Condiciones que forma parte de este contrato.

La verificación y fiscalización de los Servicios se hará por medio del **Lic. Edgar Ramón Franco Mora – Secretario de la Secretaria de Educación y Cultura**, así mismo se establece que para proceder al pago, el Secretario de Educación debe emitir un dictamen previo a la Secretaria de Hacienda en el cual informa que los servicios adquiridos están en condiciones y que puede procederse al pago respectivo, habiendo proveído en tiempo y forma y a satisfacción de la Gobernación conforme a los términos de referencia.

La Adquisicion de Almuerzo Natural para Instituciones Educativas, son los detallados en la oferta Adjudicada, en la Resolución de Adjudicacion y en la Condiciones Generales y especiales del Contrato. Los servicios deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones.

**8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.**

La administración del contrato estará a cargo de: la Secretaria de Educación y Cultura de la Gobernación de Alto Paraná.

**9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZA EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.**

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10 % del monto total del contrato.-

**10. MULTAS.**

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan, la ejecucion de las multas se hará por medio del Secretario de la Secretaria de Hacienda el **Abog. Yamil Aquino** previo al informe del Secretario de Educación y Cultura en el cual conste a modo de

COPACABANA
Adrián Jara c/ Abay Edif. Taipei Planta Baja
Ciudad del Este

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

ejemplo: retrasos, productos de mala calidad, incumplimiento a lo establecido en el Pliego de Bases y Condiciones.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

**11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.**

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato (CGC y CEC).

**12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.**

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.

**13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN**

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en Ciudad del Este República del Paraguay al día 09 de Diciembre del año 2.013.

COPACABANA
Avda. Adrián Jara c/ Abay Edif. Taipei Planta Baja
Tel:(061) 511-208 Ciudad del Este

GOBERNACIÓN ALTO PARANÁ
GOBERNADOR

Firmado por: ***LA GOBERNACION DE ALTO PARANA***:

GOBERNACIÓN ALTO PARANA
GOBERNADOR

**ING. JUSTO ARICIO ZACARIAS IRUN**
**CINº 796.721**
**GOBERNADOR**

Firmado por: ***COPACABANA.***

**LIC. TEOFILO AMARILLA SILVERO**
**C.I.Nº 1.793.103**
**PROPIETARIO**

COPACABANA
Avda. Adrián Jara c/ Abay Edif. Taipei Planta Baja.
Tel:(061) 511-208 Ciudad del Este